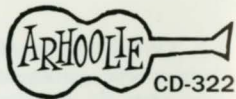


BEAUSOLEIL

"Parlez-Nous A Boire & More"

Over 60 Minutes of Classic Cajun Music



1. **Le Jig Français** (French Jig) (4:10)
2. **Voyage Au Mariage** (My True Love) (4:02)
3. **Courtableu** (2:41)
4. **La Rue Canal** (Canal Street) (3:15)
5. **Paquet d'Epingles** (Packet of Pins) (3:43)
6. **Valse de Grand Meche** (3:40)
7. **Mercredi Soir Passé** (2:17)
8. **Sue** (3:36)
9. **Reels Cadien** (2:15)
10. **Chanson d'Acadie** (2:18)
11. **Pierrot Grouillette Et Mamselle Josette** (5:15)
12. **Ma Douce Amie** (My Sweet Love) (3:03)
13. **Parlez-Nous a Boire** (Speak to Us of Drinking) (2:40)
14. **Your Mama Threw Me Out** (1984) (*)
15. **Robin's Two Step** (1984) (*)
16. **Acadian Blues** (3:28)
17. **Midland Two Step** (3:24)
18. **Le Bozo Two Step** (3:03)

Total time: 62:50

(*) previously unissued

Selections #1-15 Michael Doucet – fiddle, vocals, (& guitar on #7); David Doucet – guitar, (& vocals on #3 & 6); Errol Verret – accordion; Billy Ware – triangle, spoons, etc.; Tommy Alesi – drums. Recorded at Master Trak Studios in Crowley, La. May 14, 1984. Mark Miller – engineer

#16 & 17: Same as #1-15 but no drums and add: Robert Vignaud – bass; #18 add Tommy Comeaux – mandolin and Annick Colbert – recorder; #16 recorded at Marc Savoy's Music Center, Eunice, La. May 20, 1981; #17 recorded at St. Mary's Chapel, Lafayette, La. May 19, 1981 by Chris Strachwitz on a Nagra IV-S recorder with two Neumann KM 861 microphones; #18 recorded at Master Trak Studios in Crowley, La. May 26, 1981. Mark Miller – engineer

Produced by Chris Strachwitz and Michael Doucet
Song transcribed and translated by Barry Ancelet

© & © 1981, 1984 & 1990
by Arhoolie Productions Inc.

All original song material by Michael Doucet and © by Tradition Music Co. (BMI)

Send \$2 to cover postage for our detailed
CATALOG listing hundreds of CDs, Videos,
Cassettes, and LPs:

ARHOOLE CATALOG

10341 San Pablo Avenue

El Cerrito, CA 94530 – USA



Michael Doucet with BEAUSOLEIL

Over 60 Minutes of Classic CAJUN MUSIC

Parlez-Nous A Boire



Beausoleil

Cajun music is often dismissed as coarse, simplistic dance accompaniment. There are bands which fit this stereotype, to be sure, but their pulsing redundancy hardly tells the whole story. The Cajun/Acadian genre is actually quite complex, in terms of structure, rhythms, and diverse repertoire sources. As cultural pride replaces bland assimilation, dedicated young players are continually studying the rich Cajun legacy. Accordingly many long-neglected songs, styles, and names of musicians are returning at last to current usage.

Folklorist, fiddler, and vocalist Michael Doucet has been a leader in this retrospective research. His findings color his music, but only as a point of departure. Doucet is no mere revivalist; he is foremost a blazing, innovative modernist. His unique style blends vast historic knowledge with aggressive eclecticism and brilliant technique. Doucet has played rock, and he understands avant-garde jazz. Such wild influences are amply evident in his daring rhythmic/harmonic forays, which always resolve in eloquent precision. The next moment may find him decades back in tradition, but Doucet's concept is cohesive. The unifying threads are passion, creativity, and alert, accomplished musicianship.

Doucet's all-acoustic band is known as Beausoleil. While literally translating "beautiful sunshine," this phrase refers to Beausoleil Broussard, an Acadian rebel leader. The name symbolizes Doucet's controversial synthesis of old and new. Today Beausoleil is continually busy, both at South Louisiana night spots and at folk festivals world-wide.

"Parlez-nous à boire" is Beausoleil's fifth album, and it features the band's best ensemble playing to date. Guitarist David Doucet, (Michael's

brother) and accordionist Errol Verret are far more prominent than before. Drummer Tommy Alesi meshes perfectly without the aid of a bass player, while Billy Ware's 'tit fer, or triangle, enriches the rhythmic texture. The lively title track, poignant "Mercredi Soir Passé," "Rue Canal," the joyous "Jig Française" and "Pierrot Grouillette" are especially inspired songs. Their diverse origins are detailed in Barry Ancelet's informative translations.

Michael is in brilliant form throughout "Parlez-nous à boire." His music continues to evolve, improve and challenge. This album glows as both vital art and a fine, funky dance record. It succeeds because Doucet presents the best elements of a proud culture, and then adds the vision of a true pioneer.

(BEN SANDMEL 1984

—drummer & contributor to *Down Beat*, *Musician*,
and the *New Orleans Times-Picayune*.)

Editor's note: For this CD/C re-release of Beausoleil's favorite record (originally Arhoolie 5034) I've added two previously unissued selections from that delightful 1984 session in Crowley, La. which resulted in "Parlez Nous A Boir." I've further added three selections from Beausoleil's first Arhoolie LP (ARH 5025). Other selections from that 1981 record are now available on ARH CD/C 308 "Allons A Lafayette" which also features Canray Fontenot.

1. Le Jig Français The tune is from Wallace "Cheese" Reed with new words by Michael Doucet.

O, bebe, on va danser,	Oh, baby, we're gonna dance,
Danser, danser le jig français	Dance, dance the French jig
Comme les temps, les temps passés,	Like in the old days,
Comme le vieux monde apres demander	Like the old folks like it.
Oui, danser, apres grouiller	Yeah, dancing, moving,
Oui, collé mais avec moi	Yeah, close to me
Toute la nuit, tous les soirs,	All night long, every night
On va danser le jig français	We're gonna dance the French jig.
O attrapez ta jolie fille	Oh catch your pretty girl
Baisse-la bas là, oui, asteur	Dip her low there, yes, now,
Mais baisse-la bas là, faut tu baisses et	Dip her low there, got to dip and
Faut tu baisses comme moi, j aime, ouais	Got to dip like I like it, yeah.
Oui aller danser toi et moi	Yeah, going dancing, you and me
Bien collé comme le jig français	Close together like the French jig
Comme ils dansaient longtemps passé	Like they used to dance long ago
Pour pas oublier notre héritage	To remember our heritage.
Danser ici, danser la-bas	Dancing here, dancing there
O bébé, j'aimerais te dire	Oh, baby, I'd like to say,
Mais toi, t'es la seule pour moi, bébé.	You're the only one for me
Faudra danser le jig français	Gonna have to dance the French jig.
Danse, danse là bien collé	Dance, dance real close
Mais tourne à droit et faut tu baisses et	Turn to the right and you've got to
Tourne à gauche, chere, là tu vas l'avoir	dip and
Danse et danse le jig français	Turn to the left, dear, then you'll have it
	Dance and dance the French jig.

2. Voyage Au Mariage (My True Love)

A traditional tune learned from the late Rodney Balfa.

J'ai eu nouvelle de ma belle,	I got word that my love
Elle était là-bas au Texas	Was out in Texas
J'ai passé par Eunice,	I passed through Eunice
Et moi, j'ai acheté un pain de cinq sous.	And bought bread for a nickel.
J'arrivais à Basile	I arrived in Basile
Et moi, j'ai acheté une canne de sardines,	And bought a can of sardines
C'était pour faire le grand voyage	For the long trip
D'ici là-bas au Texas.	From here to Texas.
Quand j'ai arrivé au Lac Charles,	When I arrived in Lake Charles
Moi, j'ai mangé la moitié.	I ate half for supper
J'ai quiné l'autre moitié,	And kept the other half
C'était pour mon déjeuner.	For breakfast.
J'ai eu nouvelle de ma belle,	I got word that my love
Elle était là-bas au Texas,	Was out in Texas
J'ai passé par Eunice	I passed through Eunice
Et moi, j'ai acheté un pain de cinq sous.	And bought bread for a nickel.
Quand j'ai arrivé au Lac Charles,	When I arrived in Lake Charles
Moi, j'ai mangé la moitié.	I ate half for supper
J'ai quiné l'autre moitié,	And kept the other half
C'était pour mon déjeuner.	For breakfast.
Quand j'ai arrivé chez ma belle	When I found my girl,
C'est là ayau moi, j'ai vu	That's when I understood
Oue une vieille amitié,	That an old love
Ça va jamais s'oublier.	Is never forgotten.
Elle est après m'espérer	She's waiting for me
Avec des larmes dans ses yeux.	With tears in her eyes
Elle m'a dit, "Cher vieux nègre,	She said, "My dear,
T'as venu, c'est pour me marier."	You've come to marry me."

3. Courtableau (vocal: David) A traditional tune which Michael and David learned from Nathan Abshire.

Mais s'en aller sur le Courtableau,
petit monde,
Pour ramasser des écopeaux, yé yaie.
Ouai faire tu veux, bébé?
Pour bouillir des écrevisses, yaie.

Going out on the Courtableau (an
area bayou), dear,
To gather kindling,
Why, baby?
To boil crawfish.

Mais s'en aller sur le Courtableau,
petit monde,
Pour ramasser des écopeaux, yé yaie.
Quoi faire tu veux, bébé?
Pour bouillir les tourloulous.

Going out on the Courtableau, dear,
To gather kindling,
Why, baby?
To boil fiddler crabs.

Mais s'en aller sur le Courtableau,
petit monde,
Pour ramasser des écopeaux, yé yaie.
Quoi faire tu veux, bébé?
Pour bouillir des cocodrils, yé yaie.

Going out on the Courtableau, dear,
To gather kindling,
Why, baby?
To boil alligators.

Mais s'en aller sur le Courtableau,
petit monde,
Pour ramasser des écopeaux, yé yaie.
Quoi faire tu veux, bébé?
Pour bouillir des tourloulous.

Going out on the Courtableau, dear,
To gather kindling,
Why, baby?
To boil fiddler crabs.

4. La Rue Canal Title from an old 78 by Moise Robin, but because Michael could not understand the words, he wrote new ones!

Cher bébé, moi, je vas aller pour te
chercher là-bas.
Tu m'as dit tu aurais resté en ville.
On va traverser la rue Canal pour
t'emmener, ma jolie fille.
Moi, je connais c'était là trop
longtemps passe.

Dear baby, I'm going to get you there.
You told me you wanted to stay in
the city.
We're going to cross Canal Street
to bring
you home, my pretty girl.
I know that it was too long ago.

Quand j'ai arrive la-bas, moi, je t'ai
découvert, bebe,
Après pleurer, O, t'étais heureuse.
On va t'emmener avec moi, traverser
la rue Canal,
Toi et moi, jolie, pour la dernière fois.
On va aller dans les bayous
bâtir un maison pour nous autres
Et après ça on va élever la famille.

When I arrived over there, I found
you, baby,
Crying tears of joy.
We're going to go home, crossing
Canal Street
You and I, pretty girl, for the last time.
We're going to go into the bayou country,
to build ourselves a home
And there we'll raise a family.

5. Paquet d'Épingles (Packet of Pins) This ballad, from the collection of Louisiana French folksongs recorded by John and Alan Lomax in 1934 for the Library of Congress, was sung by Elita Hoffpauir of New Iberia. Michael was instrumental in acquiring a copy of these historic recordings for the University of Southwestern Louisiana's folklore collection and has found a wealth of material in them, arranging formerly unaccompanied songs for his group. (The best of the Lomax recordings are now available to the public on Swallow Records.)

Mais si tu voudrais te marier avec moi,
Je te donnerais un paquet d'épingles.
Je te donnerais un paquet d'épingles,
Mais si tu voudrais te marier avec moi.
Avec toi, toi, je me marierais pas.
Avec toi, toi, je me marierais pas.

If you will marry me,
I'll give you a packet of pins.
I'll give you a packet of pins,
If you will marry me.
You, I'll never marry.
You, I'll never marry.

Mais si tu voudrais te marier avec moi,
Je te donnerais un petit chien blanc.
Je te donnerais un petit chien blanc,
Mais si tu voudrais te marier avec moi.
Avec toi, toi, je me marierais pas.
Avec toi, toi, je me marierais pas.

If you will marry me,
I'll give you a little white dog.
I'll give you a little white dog,
If you will marry me.
You, I'll never marry.
You, I'll never marry.

Mais si tu voudrais te marier avec moi,
Je te donnerais une belle maison.
Je te donnerais une belle maison,
Toute doublée avec mon petit chat blanc.

Avec toi, toi, je me marierais pas.
Avec toi, toi, je me marierais pas.

Mais si tu voudrais te marier avec moi,
Je te donnerais les clefs de mon coffre.
Je te donnerais les clefs de mon coffre
Et tout mon or et mon argent.

Avec toi, toi, je me marierais bien.
Avec toi, toi, je me marierais bien.

Mais si c'est comme ça que l'amitié
commence,
J'accepterais ton paquet d'épingles.
J'accepterais ton paquet d'épingles,
Si c'est comme ça que l'amitié commence.

Avec toi, je me marierais bien.
Avec toi, je me marierais bien.

Mais si c'est comme ça que l'amitié
commence

J'accepterais ton petit chien blanc.
J'accepterais ton petit chien blanc,
Oui, pour se promener avec moi.

Avec toi, toi, je me marierais bien.
Avec toi, toi, je me marierais bien.

If you will marry me,
I'll give you a beautiful house.
I'll give you a beautiful house,
And, on top of that, my little white cat.

You, I'll never marry.
You, I'll never marry.

If you will marry me,
I'll give you the keys to my chest.
I'll give you the keys to my chest,
And all my gold and silver.

Yes, I'll marry you.
Yes, I'll marry you.

If that's how love begins,
I'll accept your packet of pins.
I'll accept your packet of pins,
If that's how love begins.

Yes, I'll marry you.
Yes, I'll marry you.

If that's how love begins,
I'll accept your little white dog.
I'll accept your little white dog,
To walk along with me.

Yes, I'll marry you.
Yes, I'll marry you.

Mais si c'est comme ça que l'amitié
commence,
J'accepterais ta belle maison.
J'accepterais ta belle maison,
Toute doublée avec ton petit chat blanc.
Avec toi, toi, je me marierais bien.
Avec toi, toi, je me marierais bien.

Mais si c'est comme ça que l'amitié
commence
J'accepterais les clefs de ton coffre.
J'accepterais les clefs de ton coffre
Et tout ton or et ton argent.

Avec toi, toi, je me marierais bien.
Avec toi, toi, je me marierais bien.

6. Valse de Grand Mèche (vocal: David) A classic waltz from the repertoire of Octa Clark and the Dixie Ramblers, Michael shows a different kind of mastery in parts of this cut with his remarkable duplication of the fiddle style of one of his acknowledged masters, Hector Duhon. David Doucet's flat picking on guitar picks up where the late Rodney Balfa left off. Errol Verret's accordion playing never flags.

O yé yaie, 'gardez voir, chère,
Ça t'as fait avec moi il y a pas longtemps.
Tu connais petite, tu vas revenir, bébé,
C'est me rejoindre un beau jour avant
de mourir.

O yé yaie, 'gardez voir, chère,
Mais t'es perdue dans les grands mèches,
toi toute seule.

Tu connais, petite, tu vas revenir, bebe,
C'est me rejoindre un beau jour,
malheureuse.

If that's how love begins,
I'll accept your beautiful house.
I'll accept your beautiful house,
And, on top of that, your little white cat.
Yes, I'll marry you.
Yes, I'll marry you.

If that's how love begins,
I'll accept the keys to your chest.
I'll accept the keys to your chest
And all your gold and silver.
Yes, I'll marry you.
Yes, I'll marry you.

Oh, look, dear,
You know, little girl,
you're going to come home, baby.
To be with me one fine day after dying.
Oh, look, dear,
You're lost in the wide marshes, all alone.
You know, little girl,
you're going to come home, baby.
To be with me one fine day,
malheureuse.

8. Sue A Sam Morgan melody, ("Short Dress Gal,") from one of the earliest New Orleans jazz sessions, with words inspired by Gerard Dole.

Mais il y en a une fille, son nom est Sue.	There's a girl, her name is Sue.
La plus belle que tu as jamais vue.	She's the prettiest girl you ever saw.
Elle était là-bas dans le bayou,	She was over in the bayou,
Elle s'y est baignée toute nue.	Swimming in the nude.
O Sue, baigne pas dans le bayou.	Oh Sue, don't swim in the bayou.
O Sue, écoute quoi moi, je te dis là.	Oh Sue, listen to what I say, now.
O Sue, baigne pas dans le bayou.	Oh Sue, don't swim in the bayou.
Cocodril va te manger tout cru.	If he ate you,
Si li te mangeait,	What would I do?
Ou'est-ce que je ferais?	All night long,
Toute toute la nuit,	I'd search for you
O je te chercherais	(2nd time: I would wonder)
(2nd time: O je jonglerais)	And then, I'd get drunk
Et après, je me saoulerais	Just to find
O juste pour trouver	Another girl like you,
Une autre fille comme toi,	(2nd time: find another girl.)
(2nd time: trouver une autre fille.)	Just for you, dear little Sue.
Juste pour toi, chere petite Sue.	

10. Chanson d'Acadie New words to a medieval tune.

Moi, j'étais dans ma chaumière	I was in my hut
Après bénir mon chagrin à toi,	Asking grace for my misery because of you,
Jolie fille, que j'appelle Bassette.	Pretty girl that I call Bassette.
J'ai pensé à toi souvent,	I thought often of you,
Joli coeur, mignonne.	Dear heart.
Moi, j'ai envie d'aller te rejoindre,	I feel like going to see you,
Ma jolie fleur, dans ton jardin.	My pretty flower, in your garden.
Moi, je suis après partir la-bas.	I'm leaving to go there.

Quand j'ai arrivé bien près de ma belle,	As I approached my lover,
J'ai aperçu elle après pleurer.	I noticed that she was weeping.
"Pleurez pas, ton nègre est arrivé.	"Don't cry, your man is here.
Jolie fille, je vas t'emmener	Pretty girl, I'll bring you home
Avec moi, bébé.	With me, baby.

"Oui, on vas aller dans l'Acadie	"Yes, we'll go to Acadia
Trouver une autre paradis.	To find another paradise.
Oui, la on va rester toujours."	Yes, there we'll stay forever."

11. Pierrot Grouillette et Mamselle Josette A ballad from the Lomax collection as originally sung by Sidney Richard and Lennis Vincent of Kaplan.

Mamselle Josene, en se promenant	Miss Josene, while walking
Dans son jardin avec du grand chagrin,	In her garden with much regret,
Tout le long d'un navire,	She could only weep
Elle faisait que pleurer	While awaiting
Toujours en espérant	Pierrot Grouillene to marry.
Pierrot Grouillene pour se marier.	Pierrot Grouillene arrived,
Pierrot Grouillette, il est arrivé,	Said, "Josene, we must marry."
Disait, "Josene, faut se marier."	Each went home
Tout chacun s'en va chez soi	To let everyone know.
Pour laisser savoir à tous.	Dance, it's time.
Danse, c'est le moment.	The pastor will publish the bans.
Monsieur le curé publiera des bans.	Her godfather, to please her,
Son parrain, la contentant,	Said, "I will bring them
Dit, "Moi, j'irai les mener	Two old oxen, two old horses,
Deux vieux boeufs, deux vieux cheveaux	Hitched to an old sled
Hatellés sur un vieux chariot	To go and marry Pierrot
Pour aller marier	Grouillene and Miss Josette."
Pierrot Grouillette et Mamselle Josette."	

Dans leur chemin, ils ont fait rencontre
D'un petit bonhomme, un pied chaussé
et l'autre nu,

Son violon dans son bras,
Son archet dans sa main.
Il disait qu'il vous le jouerait,
Jusqu'à qu'il n'a plus de soulier.

12. Ma Douce Amie Another ballad from the Lomax collection, again as it was sung by Sidney Richard and Lennis Vincent of Kaplan.

Je m'ai fait une maitresse
Trois jours il y a pas longtemps.

J'irai la voir le dimanche
Aussitôt le lundi,
Ça serait pour la demander,
C'est à sujet d'être refusé.

"Bonsoir, bonsoir, mon père,
Votre fille en mariage?"

"Non, non, ma fille, elle est riche
Et de dix mille en mille.
Ça serait un garçon de rien
Oui gaspillerait tout son bien."

"Ma mie, ma douce amie,
Pretez-moi vos beaux ciseaux.
Ça serait pour couper l'alliance
Oui nous tient entre nous deux.
Ça serait pour dire adieu,
Que je suis paré à partir.

Along the way, they met
A little man, with one foot shod
and the other bare,

His fiddle on his arm,
His bow in his hand.
He said that he would play for them
Until he lost his shoe.

I fell in love
Three days, not long ago.

I'm going to see her on Sunday
No later than Monday,
To ask her
About being rejected.

"Good evening, my father,
You're daughter's hand?"

"No, no, my daughter is rich
With thousands upon thousands.
I won't have a boy with nothing
Squandering her fortune."

"My love, my sweet love,
Lend me your beautiful scissors
To cut the tie
That binds us to each other,
To say adieu,
I am ready to go away.

"Ma mie, ma douce amie,
Prêtez-moi votre beau mouchoir.
Ça serait pour essuyer les larmes
Oui coulent en bas de mes yeux.
Ça serait pour dire adieu,
Que je suis paré à partir.

13. Parlez-nous à Boire A well-known tune from the Balfa Brothers repertoire. The basic theme of the confirmed bachelor is also used with similar verses by Edius Naquin, in "Si j'aurais des ailes," as heard on Beausoleil's first Arhoolie record (#5025).

O parlez-nous à boire, non pas de mariage,
Toujours en regrenant nos jolis temps
passés.

Si que tu te maries avec une jolie fille,
T'es dans des grands dangers,
On va la vole.r

O parlez-nous à boire, non pas de
mariage,
Toujours en regrenant nos jolis temps
passés.

Si que tu te maries avec une vilaine fille,
T'es dans des grands dangers,
Faudra que tu fais ta vie avec.

O parlez-nous à boire, non pas de
mariage,
Toujours en regrenant nos jolis temps
passés.

"My love, my sweet love,
Lend me your beautiful handkerchief
To wipe away the tears
That fall from my eyes,
To say adieu
I am ready to go away."

Oh, speak to us of drinking, and not of
marrying,
Always with regret for our lost good
times.

If you marry a pretty girl,
You're in grave danger,
Someone will steal her.

Oh, speak to us of drinking, and not of
marrying,
Always with regret for our lost good
times.

If you marry an ugly girl,
You're in grave danger,
You'll have to spend your life with her.

Oh, speak to us of drinking, and not of
marrying,
Always with regret for our lost good
times.

Si que tu te maries avec une fille bien
pauvre,
T'es dans des grands dangers,
Faudra travailler toute la vie.

O parlez-nous à boire, non pas de
mariage.
Toujours en regrenant nos jolis temps
passés.

Si que tu te maries avec une fille qu'a
de quoi,
T'es dans des grands dangers,
Tu vas attraper des grands reproches.
Fameux, toi, grand vaurien,
T'as tout gaspillé mon bien.
Fameux, toi, grand vaurien,
T'as tout gaspillé mon bien.

16. Acadian Blues

Chère bébé, tu connais
Tu m'as fait les promesses
Fait les, o les promesses
Comment je va faire, comment je va faire
Moi tout seul a la maison?
Toi, t'as fait les promesses
Chère bébé, longtemps
ouais longtemps passé
Comment je va faire, mais comment je
va faire
Ouais tout seul à la maison?

If you marry a poor girl,
You're in grave danger,
You'll have to work your life away.

Oh, speak to us of drinking, and not
of marrying.
Always with regret for our lost good
times.

If you marry a rich girl,
You're in grave danger
You'll receive nothing but reproach.
"You great ne'er-do well,
You've squandered my fortune.
"You great ne'er-do-well,
You've squandered my fortune."

Babe, you know
You made promises to me
Made promises
What will I do, what will I do
All alone in the house?
You made promises Babe,
a long time ago
Yes, a long time ago
What will I do, what will I do
All alone in the house?

17. Two Step de Midland

O chère bébé, gardez-donc mais quoi tu
m'as fait

T'as fait la misère, o chagrin
Ouais chagrin que moi j'ai eu
O hé 'tit coeur, 'y a pas personne qui
veut les voir.

Mais moi j'ai seul à la maison
Veux t'en aller ouais avec moi?

O, mais gardez donc le chagrin que
tu m'as fait

Chère bébé, mais je mérite pas ça
Oui catin malheureux

O ouais plus belle t'es plus bells
Pourquoi faire mais les misères
Mais ouais dans moi
Et moi tout seul je t'espérais.

O 'y a pas longtemps, 'y a pas longtemps
Que moi je t'ai vue, chère bébé
Mais moi t'ai donc emmenée
Pour aller ouais ensemble.

Oh darling, look what you've done
to me

You've caused me misery, oh pain
Oh, the pain that I've felt
Oh little heart, nobody knows.
I'm all alone at my house
Do you want to go with me?

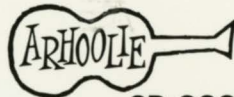
Oh, look at the pain you've caused me
Babe, I don't deserve that
Heartless woman
Your beauty isn't pretty anymore
Why do you make me miserable
Oh me
All alone I waited for you

It wasn't long, it wasn't long ago
That I saw you, baby
But I'd like to take you with me
To go away together.

Michael Doucet can also be heard with Marc and Ann Savoy as the
Savoy-Doucet Cajun Band (CD/C 316 – "Two Step D'Amede" and
C5037 & C5029.) as well as on his own (CD/C 321 – "Beau Solo") and
on the previous Arhoolie CD308 by Beausoleil: "Allons A Lafayette."

BEAUSOLEIL

"Parlez-Nous A Boire & More"



CD-322

Over 60 Minutes of Classic **CAJUN MUSIC**

1. **Le Jig Français** (French Jig)
2. **Voyage Au Mariage** (My True Love)
3. **Courtableu**
4. **La Rue Canal** (Canal Street)
5. **Paquet d'Epingles** (Packet of Pins)
6. **Valse de Grand Meche**
7. **Mercredi Soir Passé**
8. **Sue**
9. **Reels Cadien**
10. **Chanson d'Acadie**
11. **Pierrot Grouillette Et Mamselle Josette**
12. **Ma Douce Amie** (My Sweet Love)
13. **Parlez-Nous a Boire** (Speak to Us of Drinking)
14. **Your Mama Threw Me Out (*)**
15. **Robin's Two Step (*)**
16. **Acadian Blues**
17. **Midland Two Step**
18. **Le Bozo Two Step**

Total time: 62:50

(*) Previously unreleased



#1-13 originally issued as Arhoolie 5034

#16-18 originally issued on Arhoolie 5025

Michael Doucet – vocals and fiddle with BEAUSOLEIL

Selections #1-15 Michael Doucet – fiddle, vocals, (& guitar on #7); David Doucet – guitar, (& vocals on #3 & 6); Errol Verret – accordion; Billy Ware – triangle, spoons, etc.; Tommy Alesi – drums. Recorded at Master Trak Studios in Crowley, La. May 14, 1984. Mark Miller – engineer

#16 & 17: Same as #1-15 but no drums and add: Robert Vignaud – bass; #18 add Tommy Comeaux – mandolin and Annick Colbert – recorder; #16 recorded at Marc Savoy's Music Center, Eunice, La. May 20, 1981; #17 recorded at St. Mary's Chapel, Lafayette, La. May 19, 1981 by Chris Strachwitz on a Nagra IV-S recorder with two Neumann KM 861 microphones; #18 recorded at Master Trak Studios in Crowley, La. May 26, 1981. Mark Miller – engineer

Produced by Chris Strachwitz and Michael Doucet

Song transcribed and translated by Barry Ancelet

Cover by Wayne Pope

Cover photo by Philip Gould

©&© 1981, 1984 & 1990

by Arhoolie Productions Inc.

All original song material by Michael Doucet and © by Tradition Music Co. (BMI)

COMPACT
disc
DIGITAL AUDIO



0 9629-70322-2 0